

# BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2001-2002

13 JUNI 2002

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende wijziging van de ordonnantie van  
7 oktober 1993 houdende organisatie van  
de herwaardering van de wijken**

## VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie  
voor Binnenlandse Zaken,  
belast met de Lokale Besturen en  
de Agglomeratiebevoegdheden

door mevr. Amina DERBAKI SBAI (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : de heer Jan Béghin, Voorzitter, de heer Claude Michel, 1<sup>ste</sup> ondervoorzitter, mevr. Danielle Caron, mevr. Amina Derbaki Sbai, mevr. Marion Lemesre, de heren Bernard Ide, Fouad Lahssaini, Michel Van Roye, Rudi Vervoort, Alain Bultot, Dominiek Lootens-Stael.

*Plaatsvervangers* : mevr. Françoise Bertieaux, de heren Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Alain Adriaens, Alain Daems, Willy Decourty, Mahfoudh Romdhani, Sven Gatz.

*Andere leden* : mevr. Michèle Carthé, de heer Jean-Pierre Cornelissen, mevr. Béatrice Fraiteur, de heer Joseph Parmentier, mevr. Caroline Persoons, de heren Olivier de Clippele, Mostafa Ouezekhti, Michel Moock.

Zie :

**Stuk van de Raad :**  
A-278/1 – 2001/2002 : Ontwerp van ordonnantie.

# CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2001-2002

13 JUIN 2002

## PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 7 octobre 1993  
organique de la revitalisation  
des quartiers**

## RAPPORT

fait au nom de la Commission  
des Affaires intérieures,  
chargée des pouvoirs locaux et  
des compétences d'agglomération

par Mme Amina DERBAKI SBAI (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : M. Jan Béghin, Président, M. Claude Michel, 1<sup>er</sup> vice-président, Mmes Danielle Caron, Amina Derbaki Sbai, Marion Lemesre, MM. Bernard Ide, Fouad Lahssaini, Michel Van Roye, Rudi Vervoort, Alain Bultot, Dominiek Lootens-Stael.

*Membres suppléants* : Mme Françoise Bertieaux, MM. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Alain Adriaens, Alain Daems, Willy Decourty, Mahfoudh Romdhani, Sven Gatz.

*Autres membres* : Mme Michèle Carthé, M. Jean-Pierre Cornelissen, Mme Béatrice Fraiteur, M. Joseph Parmentier, Mme Caroline Persoons, MM. Olivier de Clippele, Mostafa Ouezekhti, Michel Moock.

Zie :

**Document du Conseil :**  
A-278/1 – 2001/2002 : Projet d'ordonnance.

**Inhoudstafel**

I. Uiteenzetting van de minister.....	3
II. Algemene bespreking .....	4
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	14
IV. Stemmingen over het ontwerp in zijn geheel ..	16
V. Goedkeuring van het verslag.....	16
Bijlage : amendementen.....	17

**Table des matières**

I. Exposé du ministre .....	3
II. Discussion générale .....	4
III. Discussion des articles et votes.....	14
IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance...	16
V. Approbation du rapport .....	16
Annexe : amendements .....	17

De commissie heeft het ontwerp op 23 mei 2002 besproken. De vergadering werd achtereenvolgens voorgezeten door de heer Jan Béghin, voorzitter en de heer Claude Michel, eerste ondervoorzitter.

## I. Uiteenzetting van de Minister

De wijkcontracten ingesteld door de ordonnantie van 7 oktober 1993 hebben als doel de meest kwetsbare wijken van het Gewest te herwaarderen door middel van geïntegreerde programma's die een tegemoetkoming voor de bebouwingen, voor de openbare ruimten alsook voor de sociale eenheid van een wijk koppelen.

De wijken bedoeld in de ordonnantie hebben als kenmerk dat ze gelegen zijn in de armste gemeenten van het Gewest die net die gemeenten blijken te zijn die over de minste eigen middelen beschikken om de verschillende problematieken te verhelpen.

Deze ordonnantiewijziging heeft als doel het maximaal toegelaten subsidiërspercentage te verhogen teneinde de lasten voor de gemeenten te verlagen.

De kritieke massa van investeringen in de wijk zal behouden kunnen worden door het aantal wijkcontracten dat per jaarlijkse reeks wordt opgestart te verminderen.

De ordonnantie voorziet overigens momenteel in een mechanisme voor de verdeling van de begrotingsenveloppe tussen de verschillende wijken dat niet aan de vooropgestelde doelen tegemoetkomt :

- de gegevens met betrekking tot de staat van de bebouwing worden over het algemeen niet regelmatig geactualiseerd;
- er wordt geen duidelijk verband vastgesteld tussen de opbrengst van de kantoorbelasting en de bestemming die in het kader van de herwaardering van de wijken wordt gegeven aan de ontvangsten;
- het begrip « behoefte aan overheidsfinanciering » is vaag en moeilijk in cijfers te vertalen.

Daar de stedenbouwkundige situatie van de wijken die het voorwerp uitmaken van een wijkcontract evenals de grootte van de verschillende perimeters gelijkaardig zijn, wordt er voorgesteld de begrotingsenveloppe jaarlijks te verdelen in evenzoveel gelijke delen als er wijkcontracten zijn.

Deze verdeling biedt het voordeel dat de gemeenten vooraf nauwkeurig het maximumbedrag kennen van de toelagen waarop zij recht zullen hebben.

La commission a consacré sa réunion du 23 mai 2002 à l'examen du projet; cette réunion a été présidée successivement par M. Jan Béghin, président, et par M. Claude Michel, premier vice-président.

## I. Exposé du Ministre

Les contrats de quartiers institués par l'ordonnance du 7 octobre 1993 ont pour but de revitaliser les quartiers les plus fragilisés de la Région au moyen de programmes intégrés alliant une intervention sur le bâti, sur les espaces publics ainsi que sur la cohésion sociale d'un quartier.

Les quartiers visés par l'ordonnance ont comme caractéristique d'être situés dans les communes les plus pauvres de la Région qui se trouvent précisément être celles qui disposent du moins de moyens propres pour rencontrer les différentes problématiques.

L'objet de la présente modification d'ordonnance est d'augmenter le taux maximum de subsidiation admissible afin de diminuer la charge qui pèse sur les communes.

La masse critique d'investissement sur le quartier pourra être maintenue en diminuant le nombre de contrats de quartiers lancés par « train » annuel.

Par ailleurs, l'ordonnance prévoit pour l'instant un mécanisme de répartition de l'enveloppe budgétaire entre les différents quartiers qui ne rencontre pas les objectifs assignés :

- les données relatives à l'état du bâti ne sont généralement pas actualisées de manière régulière;
- il n'y a pas de lien clair constaté entre le produit de la taxe sur les bureaux et l'affectation de ces recettes à la revitalisation des quartiers;
- la notion de besoin de financement public est floue et difficile à quantifier précisément.

La situation urbanistique des différents quartiers qui font l'objet d'un contrat étant similaire de même que la taille des différents périmètres, il est proposé de répartir chaque année l'enveloppe budgétaire en autant de parts égales qu'il y a de contrats de quartiers.

Cette répartition a l'avantage d'indiquer clairement aux communes, de manière préalable, le montant maximum des subsides dont elles pourront bénéficier.

## II. Algemene besprekking

De heer Claude Michel is ingenomen met dit ontwerp van ordonnantie, want het is kort en het kan toch positieve gevolgen hebben.

De spreker vindt het echter jammer dat men in dit voorstel niet tegelijk de termijnen heeft verlengd, omdat men inderdaad in bepaalde gevallen overhaast te werk gaat. In de stad Brussel vonden de bewindspersonen de termijnen in het kader van de wijkcontracten vaak te krap. In veel te weinig gevallen kon men een zekere soepelheid verkrijgen wanneer de dossiers zeer gestructureerd waren. Maar in de meeste gevallen was dat niet zo : de beslissingen in verband met aankopen, uit te voeren werken of de keuze van een architect werden overhaast genomen, wat niet altijd een goede zaak is. Men moet dus het probleem aanpakken door de normale procedure te verlengen. Hoe kan men dan vermijden dat men in het andere uiterste vervalt ? Als het lokale bestuur de termijn toch kan verlengen, zou het wel eens minder snel te werk kunnen gaan. Als bijvoorbeeld de bevoegde schepen wat nalatig is, wordt hij daarvoor dan beloond.

Minister Eric Tomas preciseert dat het ontwerp van ordonnantie betreffende de wijkcontracten, dat thans besproken wordt, twee aspecten omvat :

- de mogelijkheid voor de regering om de gemeenten meer subsidies toe te kennen voor de financiering van de wijkcontracten, namelijk een verhoging van de subsidiëring van 70 tot 90 % van de totale kostprijs van elk project. Daardoor kan de gemeente meer middelen uit trekken voor de uitvoering van het wijkcontract of een deel van de middelen aanwenden voor de uitbouw van haar interne administratie;
- de mogelijkheid voor de regering om, zodra ze nieuwe middelen voor de wijkcontracten uittrekt, het budget per contract vooraf vast te stellen. Dan moeten de gemeenten geen projecten meer indienen zonder te weten welk bedrag ze van het Gewest mogen verwachten. De regering zorgt aldus voor een evenwicht van de wijkcontracten die uitgevoerd worden.

In dit ontwerp worden de termijnen voor de indiening of de behandeling van de dossiers dus niet gewijzigd. Om dit probleem op te lossen heeft de regering echter sinds de in 1993 ingevoerde regeling een aantal lessen kunnen trekken in verband met de werking of de slechte werking van bepaalde wijkcontracten. Het Rekenhof, dat de eerste wijkcontracten geanalyseerd heeft, heeft trouwens opmerkingen gemaakt. Ondertussen had de regering al maatregelen genomen om ervoor te zorgen dat de begrotingen volledig gebruikt worden. Sinds 1994 zijn de wijkcontracten een Brusselse realiteit geworden. De gemeenten hebben hun *know-how* op dit gebied kunnen uitbouwen en komen dus

## II. Discussion générale

M. Claude Michel se réjouit de ce projet d'ordonnance qui a le mérite d'être court, mais qui est susceptible d'avoir des conséquences positives.

Cependant, l'intervenant trouve dommage qu'on n'aît pas prévu dans ce texte-ci, en même temps, un report des délais, parce que, effectivement, dans certains cas, on agit dans la précipitation. En effet, à la Ville de Bruxelles, les décideurs se sont souvent retrouvés, dans le cadre des contrats de quartiers, à quia au niveau des délais. Dans de trop rares cas, lorsque les dossiers étaient très structurés, on arrivait à obtenir une certaine souplesse. Mais dans la plupart des cas, il n'en était pas ainsi : on prenait des décisions dans la précipitation, pour des acquisitions, des commandes de travaux ou le choix d'un architecte. Cette précipitation n'était pas toujours positive. Il faut donc aborder le problème en laissant davantage de temps pour le déroulement normal de la procédure. Mais par ailleurs, comment éviter de tomber dans l'excès inverse ? En effet, si le pouvoir local bénéficie quand même d'un report, il pourrait ne pas trop se dépêcher. Si par exemple, l'échevin en charge se laisse aller à une certaine négligence, il s'en trouve ainsi récompensé.

Le Ministre Eric Tomas précise que le projet d'ordonnance relative aux contrats de quartiers qui est ici discuté comporte deux aspects :

- la possibilité pour le gouvernement d'intervenir davantage en faveur des communes dans le financement des contrats de quartiers, en passant d'une subsidié de 70 à 90 % du coût total de chaque projet, ce qui permet à la commune de consacrer plus de moyens à la réalisation du contrat de quartier ou d'affecter une partie des moyens à développer son administration interne;
- la possibilité pour le gouvernement, dès qu'il prévoit de nouveaux moyens pour les contrats de quartiers, de prédefinir l'enveloppe par contrat : ceci évite aux communes d'introduire des projets sans savoir quel est le montant qu'elles peuvent espérer de la part de la Région. Le gouvernement donne ainsi un équilibre aux contrats de quartiers qui sont lancés.

Il n'y a donc pas ici, dans ce projet, de modification des délais d'introduction ou de traitement des dossiers. Cependant, pour répondre à cette problématique, le gouvernement a pu tirer, par rapport au dispositif mis en place en 1993, un certain nombre d'enseignements sur le fonctionnement – ou les dysfonctionnements – de certains contrats de quartiers. Des observations ont d'ailleurs été faites par la Cour des Comptes, qui a analysé les premiers contrats de quartiers. Entre-temps, le gouvernement avait déjà pris des mesures en vue de faire en sorte que les budgets soient pleinement utilisés. Depuis 1994, les contrats de quartiers sont entrés dans les moeurs bruxelloises. Les communes

niet meer voor verrassingen te staan. Wanneer de regering vanaf december aan de gemeenten mededeelt dat ze een wijkcontract zullen krijgen, zijn ze daardoor niet verrast en kunnen ze het nodige doen binnen de gestelde termijn, want de personeelsleden in functie hebben reeds enige ervaring met dat soort programma.

Zo is het tegenstrijdig dat men, enerzijds, de regering vraagt om snel werk te maken van de herwaardering van de wijken, en, anderzijds, dat de gemeenten om meer tijd vragen. De regering wil dat er overleg wordt gepleegd met de best mogelijke resultaten, maar de beslissing moet zo snel mogelijk worden uitgevoerd.

De heer Alain Daems herinnert eraan dat de minister in de herfst van vorig jaar de twee doelstellingen van het ontwerp van ordonnantie reeds had aangekondigd. De Ecolo-fractie heeft geen bezwaar tegen dit ontwerp, maar wil vermijden dat het Gewest almaal meer subsidies toekent aan de projecten van de gemeenten doch niet meer mogelijkheden krijgt om richtlijnen te geven aan de gemeenten. De regering wil dat er meer dergelijke contracten worden gesloten : men spreekt thans bijvoorbeeld van huisvestingscontracten ... Het contract houdt echter wederzijdse verplichtingen in. De gemeenten moeten die projecten kunnen medefinancieren. Het is een zeer goede zaak dat de regering de bijdrage van het Gewest wil verhogen, maar de doelstellingen van het Gewest, met name inzake het tot stand brengen van woongelegenheid en de renovatie van de openbare ruimte, moeten gehaald worden. Ook al is er veel vooruitgang geboekt op het vlak van de sociale en economische activiteiten, toch is de Ecolo-fractie ontgoocheld over de inspraak. Uit de verklaringen van de laatste maanden over een inspraakbegroting in het kader van de wijkcontracten blijkt dat het in de praktijk moeilijk blijft om de inwoners inspraak, het belangrijkste en het meest vernieuwende aspect van de wijkcontracten, te geven. Het vergt tijd om de bewoners van een wijk, tot wie alle actoren (handaarsverenigingen, verenigingen van veldwerkers, OCMW's, enz.) gerekend worden, daadwerkelijk inspraak te geven. In de achtergestelde wijken was er immers altijd een tekort aan overheidsinvesteringen en aan middelen. Wanneer men de mensen opnieuw inspraak geeft, reageren ze eerst sceptisch. Daarna sommen ze al hun problemen op : netheid, veiligheid, mobiliteit, werkgelegenheid en dan pas huisvesting. Men moet met al die problemen rekening houden, men moet naar de mensen luisteren en hun problemen registreren. Dat vergt tijd. Dan pas kunnen de mensen de budgettaire beperkingen, de termijnen, de technische, administratieve en stedenbouwkundige mechanismen, kortom aspecten die de werking van de wijkcontracten beïnvloeden, begrijpen. Daarna moeten ze nog met elkaar beraadslagen om keuzen te maken.

Wanneer het Gewest in januari een gemeente ervan kennis geeft dat ze een wijkcontract krijgt, is de zomervakan-

ont pu développer leur savoir-faire en ce domaine, et il n'y a donc plus d'effet de surprise : lorsque le gouvernement notifie aux communes dès le mois de décembre qu'elles pourront bénéficier d'un contrat de quartier, elles ne sont plus prises au dépourvu, elles savent y faire face dans les délais, du fait que l'équipe en place bénéficie déjà d'une certaine expérience de ce type de programme.

Il y a ainsi un paradoxe qui veut que, d'une part, on demande au gouvernement d'aller vite et fort pour la revitalisation des quartiers, et d'autre part, au niveau des communes, on demande plus de temps. Le gouvernement veut qu'il y ait des concertations qui soient les plus fructueuses possibles, mais au niveau de la décision, il faut une exécution le plus rapidement possible.

M. Alain Daems rappelle que les deux objectifs du projet d'ordonnance avaient déjà été annoncés par le ministre à l'automne dernier. Le groupe Ecolo n'a pas d'objection face à ce projet, mais veut éviter que la Région subventionne de plus en plus les projets des communes sans qu'augmente sa capacité à imposer aux communes ses lignes directrices. Le gouvernement veut multiplier ce genre de contrats : on parle à présent, par exemple, de contrats-logement ... Mais un contrat implique des obligations mutuelles. Il faut que les communes aient la possibilité de cofinancer ces projets. Il est très positif que le gouvernement veuille augmenter la part régionale, mais il faut aussi que les objectifs régionaux, notamment en termes de production de logement, de rénovation de l'espace public, soient rencontrés. Même si, en ce qui concerne l'action sociale et économique, de grands progrès ont été accomplis, au point de vue de la participation, le groupe Ecolo reste sur sa faim. Les évocations de budget participatif qui ont été faits ces derniers mois à propos des contrats de quartiers montrent que ces aspects participatifs, qui sont les plus importants et les plus novateurs des contrats de quartiers, restent fragiles. Pour qu'une participation des habitants soit réelle – et quand on parle d'habitants, il faut entendre tous les acteurs d'un quartier (associations des commerçants, associations de terrain, CPAS, etc.) – il faut du temps. En effet, dans de tels quartiers, l'investissement public et les coûts ont toujours manqué. Lorsqu'on réinitie la participation, la première réaction des gens est une réaction d'incredulité; après cette première réaction, on a l'impression que toutes les préoccupations des gens pourront s'exprimer : au point de vue de la propriété, de la sécurité, de la mobilité, de l'emploi ... bien avant la question du logement. Il faut tenir compte de toutes ces préoccupations, il faut écouter ces gens, et garder la trace de leurs préoccupations. Pour faire tout cela, il faut prendre du temps. C'est seulement dans un deuxième temps que les gens pourront comprendre les contraintes budgétaires, les délais, les mécanismes techniques, administratifs, planologiques, etc. qui affectent le fonctionnement des contrats de quartiers. Puis il faut encore que les gens délibèrent entre eux pour faire des choix.

Lorsque la Région notifie en janvier à une commune qu'elle bénéficiera d'un contrat de quartier, on arrive très

tie niet ver meer af. De PCGO, waarvan de leden aangewezen moeten worden, moet bijeenkomen en een programma opstellen, dat aan de gemeente wordt bezorgd. De gemeente moet het goedkeuren voordat ze het om goedkeuring aan het Gewest overzendt. Dat moet allemaal gebeuren binnen een termijn van negen maanden, waarin twee vakantiemaanden liggen : die termijn is te kort. Daarom dient de Ecolo-fractie amendementen in.

De oplossing voor dat probleem bestaat erin de huidige termijn van negen maanden met een jaar te verlengen om de PCGO meer tijd te gunnen. Hier wordt nog niet gesproken van de voorbereidende studies, die op hun beurt tijd vergen. In sommige gemeenten zijn er wel personeelsleden die hiermee ervaring hebben, maar in andere gemeenten, die minder regelmatig een wijkcontract krijgen, is er geen ambtenaar die uitsluitend met dat soort project belast wordt. Daarom moet de termijn met een jaar verlengd worden. De Ecolo-fractie wenst echter niet dat het tempo van de jaarlijkse investeringen in het kader van de wijkcontracten in deze zittingsperiode afneemt. Daarom heeft ze een ander amendement ingediend om in een overgangsmaatregel te voorzien en om eind 2002 een reeks wijkcontracten te sluiten met de gebruikelijke termijn van negen maanden en een andere reeks wijkcontracten te sluiten met een termijn van een jaar en negen maanden.

Er zal dan misschien minder kritiek geleverd worden op de wijkcontracten en de uitvoeringsproblemen, als ze door inspraak van de bewoners meer legitimiteit en meer steun krijgen.

De Ecolo-fractie dient nog twee amendementen in. Die amendementen waren twee jaar geleden al ingediend tijdens de bespreking van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 1993. Een van deze twee amendementen heeft betrekking op de benoeming van een personeelslid belast met de geïntegreerde plaatselijke ontwikkeling, het equivalent van de huidige projectcoördinator. De spreker stelt immers vast dat de coördinatoren van de huidige projecten gekozen werden toen de procedure al flink opgeschoten was en dat ze geen opleiding gekregen hebben. Het Gewestelijk Secretariaat voor Stedelijke Ontwikkeling (GSSO) tracht weliswaar een summiere opleiding te geven, die de projectcoördinator echter geen legitimiteit en onafhankelijkheid ten opzichte van het gemeentebestuur verschafft en van hem geen gesprekspartner tussen de PCGO, de gemeente en het Gewest maakt. Het personeelslid belast met de geïntegreerde plaatselijke ontwikkeling moet bijgevolg snel aangewezen worden en een passende opleiding krijgen om de nodige deskundigheid, het vereiste statuut en de gewenste legitimiteit te verkrijgen.

Als de gemeente ten slotte over de vereiste legitimiteit beschikt om af te wijken van het advies van de PCGO,

vite aux vacances. La CLDI, dont les membres sont choisis en parallèle, doit se réunir et fixer un programme, lequel est envoyé à la commune, qui doit elle-même l'approuver avant de l'envoyer à la Région pour approbation. Tout cela doit se faire en neuf mois, y compris les deux mois de vacances : c'est totalement insuffisant. C'est la raison pour laquelle le groupe Ecolo présente des amendements.

La solution est de donner non pas neuf mois mais un an et neuf mois, c'est-à-dire d'ajouter un an à cette phase d'élaboration afin de donner du temps supplémentaire à la CLDI. On ne parle pas encore ici de l'aspect des études préparatoires, dont l'élaboration ne facilite pas les choses au point de vue du temps. Il est vrai que dans certaines communes, il y a un staff qui est rôdé à cet effet; mais dans d'autres communes, pour lesquelles l'octroi d'un contrat de quartier est moins régulier, il n'y a pas un fonctionnaire spécifique qui est nommé uniquement pour ce genre d'opérations. C'est pourquoi la solution consiste à augmenter le délai d'un an. Cependant, le groupe Ecolo ne souhaite pas, sous cette législature, une diminution du rythme des investissements annuels dans le cadre des contrats de quartiers. C'est la raison pour laquelle un autre amendement prévoit une mesure transitoire, afin de lancer, fin 2002, un train de contrats de quartiers dans le délai habituel de neuf mois, en même temps qu'un autre train de contrats de quartiers dans un délai de un an et neuf mois.

Ce faisant, il y aura peut-être moins d'attaques contre les contrats de quartiers et leurs problèmes de fonctionnement, si la légitimité accrue due au fait participatif est solidement ancrée et contribue à donner un soutien encore plus important à ces contrats de revitalisation.

Deux autres amendements sont présentés par le groupe Ecolo. Ces amendements avaient déjà été introduits il y a deux ans lors de la discussion du projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance de 1993. Un de ces amendements concerne la nomination d'un agent de développement local intégré, qui est l'équivalent de l'actuel coordinateur de projets. En effet, l'intervenant constate que les coordinateurs de projets actuels sont choisis fort tard dans la procédure, et sans aucune formation. Il y a bien une petite formation qu'essaie de donner le Secrétariat Régional au Développement Urbain (SRDU); mais il ne s'agit pas d'une formation qualifiante qui donne une quelconque légitimité, et qui permette au coordinateur de projets d'être indépendant par rapport au pouvoir communal, et d'être un interlocuteur entre la CLDI, la commune, la Région, etc. Il faut donc que cet agent de développement local intégré soit désigné rapidement et avec une formation adéquate à la clé, qui soit une formation qualifiante lui permettant d'acquérir les compétences et le statut nécessaires, ainsi que la légitimité souhaitée.

Enfin, si la commune dispose de la légitimité nécessaire pour s'écartez de l'avis donné par la CLDI, il faut alors

moet ze een beslissing die van het advies van die commissie zou afwijken, behoorlijk motiveren om de inwoners de reden voor die afwijking uit te leggen. Bij gebreke van een dergelijke motivering zouden ze zeer ontmoedigd worden.

De heer Rudi Vervoort zegt namens de PS-fractie dat hij ingenomen is met dit ontwerp van ordonnantie. De financiële toestand van de gemeente mag immers de verwezenlijking van dergelijke projecten niet belemmeren. Er is echter een verband tussen de gemeentelijke financiën en de projecten, aangezien de gemeenten die wijkcontracten sluiten, doorgaans met financiële problemen kampen, niet veel geld kunnen lenen en weinig eigen middelen hebben. Als de bijdrage van het Gewest wordt verhoogd, kan meer steun worden verleend aan dergelijke projecten. De PS-fractie had trouwens een voorstel van ordonnantie ingediend om de termijnen van het specifieke toezicht op de wijkcontracten te verminderen. Dat voorstel is geïntegreerd in een algemener ontwerp van de regering.

Er moeten dringende problemen opgelost worden. Het is interessant om de gemeenten onder tijdsdruk te houden. Een strikte timing doet niet noodzakelijk afbreuk aan de regeling, want het project moet zo snel mogelijk uitgevoerd worden, te meer daar de gemeenten hun *know-how* verbeteren en beter in staat zijn om dergelijke projecten uit te voeren.

De spreker is niet gelukkig met het principe van de personeelsleden belast met de geïntegreerde plaatselijke ontwikkeling. Het gevaar bestaat dat de gemeenten mettertijd zeer gespecialiseerde ambtenaren in dienst hebben die zelfs tegen hun werkgever zouden moeten ingaan.

De heer Alain Daems preciseert dat het niet om ambtenaren gaat, maar om personeelsleden die voor de duur van het wijkcontract in dienst genomen worden.

De heer Rudi Vervoort wijst erop dat ze niet in vast verband benoemd zijn, maar toch een arbeidsovereenkomst van bepaalde duur hebben. De gemeente is dus hun werkgever. Ze kunnen echter een conflict met hun werkgever krijgen als ze de interface tussen de bewoners van de wijk en de gemeente worden. Door dat bijzondere statuut zouden ze de uitvoering van bepaalde projecten kunnen vertragen, want ze zouden door hun grote inzet geen afstand meer kunnen nemen. De hiërarchische verhouding in een gemeente zorgt er integendeel voor dat de democratisch gekozen overheid gezag heeft over een ambtenaar. Men kan de overheid soms een gebrek aan duidelijkheid in bepaalde wijkcontracten verwijten, maar er zijn mensen gekozen om de gemeente te besturen. Als er na overleg met de bewoners concrete en haalbare voorstellen worden gedaan, waarom zou de overheid daar dan geen rekening mee houden? Dat is ook in het belang van de overheid. De regelgeving mag dus niet te streng zijn.

qu'elle motive convenablement et de manière spécifique, à l'adresse de la CLDI, une décision qui s'écarterait de l'avis rendu par cette commission, afin de bien faire comprendre aux gens pourquoi on s'écarte de leur avis. A défaut, l'effet de démotivation serait dramatique sur ces personnes.

M. Rudi Vervoort se réjouit, au nom du groupe PS, de ce projet d'ordonnance. Les situations financières de chaque commune ne peuvent en effet pas être un frein au développement de tels projets. Or, les deux sont liés, étant donné que les communes qui bénéficient de contrats de quartiers sont en général des communes en difficultés financières, dont la capacité d'emprunt et de fonds propres est limitée. En augmentant la part régionale, on permet ainsi de mieux développer de tels projets. Le groupe PS avait d'ailleurs déposé une proposition d'ordonnance relative à une diminution des délais de tutelle spécifiques pour les contrats de quartiers : cette proposition a été intégrée dans un projet plus global du gouvernement.

Plus qu'ailleurs, il y a des urgences à rencontrer. Il est intéressant de garder une pression en termes de temps sur les communes. Un calendrier serré ne porte pas nécessairement préjudice au dispositif, qui doit alors être mené le plus rapidement à bien, d'autant plus qu'avec le savoir-faire qui s'améliore dans les communes, celles-ci acquièrent une plus grande capacité à mieux se dériger dans les arcanes du développement de tels projets.

En ce qui concerne les agents de développement local intégré, ce concept gêne l'intervenant quant au principe. On risque ainsi, au fil du temps, dans les communes, d'avoir des fonctionnaires hyper-spécialisés qui risqueraient, à la limite, de se trouver en porte-à-faux vis-à-vis de leur employeur.

M. Alain Daems précise qu'il ne s'agit pas de fonctionnaires, mais de personnes engagées pour la durée du contrat de quartier.

M. Rudi Vervoort fait remarquer que s'ils ne sont pas statutaires, il bénéficient quand même d'un contrat à durée déterminée. Ils sont donc employés par la commune. Mais ils pourront également se trouver à la limite dans une situation conflictuelle, en devenant le relais et l'interface des gens du quartier. Par ce statut particulier, ils pourraient devenir un frein par rapport à certains projets, en s'impliquant à un point tel qu'ils ne sauraient plus prendre du recul. Au contraire, le lien hiérarchique fait que, dans une commune, l'autorité démocratiquement élue a autorité sur un fonctionnaire. On peut parfois reprocher un manque de clarté du politique dans certains contrats de quartiers, mais il y a des gens qui sont élus pour gérer la commune. S'il y a des propositions concrètes et crédibles qui naissent suite à une concertation avec les habitants, pourquoi le politique ne suivrait-il pas ces propositions? Il y va aussi de l'intérêt du politique. Il ne faut donc pas s'enfermer dans une réglementation rigide.

De spreker is er niet van overtuigd dat de beslissingen van de gemeenten die van de adviezen van de plaatselijke commissie voor geïntegreerde ontwikkeling zouden afwijken, gemotiveerd moeten worden. Het plegen van overleg is geen echte administratieve handeling. Als men daarvan afwijkt, hoeft dat niet gemotiveerd te worden. Als iedereen echter zijn rol speelt, zal in de praktijk duidelijk worden waarom het advies niet gevuld werd. De spreker begrijpt niet waarom de overheid geen rekening zou houden met het overleg, tenzij om te zeggen dat een bepaald project om bepaalde redenen niet mogelijk is.

Wanneer de gemeente overleg met de wijkbewoners pleegt, sommen ze al hun problemen op die buiten het kader van de wijkcontracten vallen. De wijkbewoners hebben zeer uiteenlopende verwachtingen. Overleg houdt dus het risico in dat sommige wijkbewoners op termijn gefrustreerd geraken. Investeringen in achtergestelde wijken zullen op middellange termijn positieve gevolgen voor de wijk en de levenskwaliteit hebben. De wijkcontracten dienen dus niet om alle problemen als bij toverslag op te lossen. Dat is een werk van lange adem.

De spreker vindt dat men een algemener debat over de lokale democratie zou moeten voeren dat het kader van de wijkcontracten overstijgt. De amendementen van de Ecolo-fractie strekken ertoe verschillende kleine maatregelen in te voeren die tot bijzondere regelingen zouden kunnen leiden. Dat is geen goede zaak, want dan bestaat het gevaar van gedifferentieerde behandelingen naargelang men te maken heeft met een wijkcontract of met gesubsidieerde werken. Een bestaande regeling moet formeel georganiseerd worden. Naast het formalisme moet er een algemene benadering van de werking van een lokale democratie zijn. Het is voorbarig om dat te doen in het kader van deze besprekking. De spreker is het dus eens met de strekking van de amendementen, maar hij vindt ze niet geschikt in het kader van deze besprekking.

Mevrouw Marion Lemesre begrijpt de gelijke verdeling van de budgetten niet goed. Voorheen werden die budgetten berekend volgens het percentage vervallen gebouwen en het aantal m<sup>2</sup> kantooroppervlakte per inwoner. Uit de studies van minister Eric Tomas blijkt dat zeer ingewikkelde berekeningen geen nut hadden, aangezien de wijken onderling vrij vergelijkbaar zijn. Hoe kan men echter een budget berekenen dat gelijkelijk verdeeld moet worden tussen een welbepaald aantal wijkcontracten ? Hoe kan die regeling voor de vaststelling van de budgetten ingevoerd worden ? Hoe kan men het aantal wijkcontracten voor een voorafbepaald budget vaststellen ? Het is wel zo dat de gemeenten door die regeling zeer snel zullen weten welk bedrag ze zullen krijgen.

De heer Willy Decourty vindt dat het ontwerp de regeling van de wijkcontracten aanzienlijk zal verbeteren. Het

L'intervenant n'est pas convaincu de la nécessité de motiver les décisions communales qui s'écarteraient des avis donnés par la commission locale de développement intégré. La conclusion d'une concertation n'est pas un acte administratif proprement dit. Le fait de s'en écarter ne suscite donc pas une motivation en soi. Mais si chacun joue le jeu, ce sont des éléments qui seront rencontrés dans les faits. L'intervenant ne voit pas pourquoi le politique s'amuserait à ne pas suivre ce que la concertation a pu gérer, sauf à dire que pour telle et telle raison précise, tel projet ne sera pas possible.

Lorsqu'on crée la concertation dans un quartier, on ouvre une marmite dont sortent toutes les préoccupations des habitants, qui vont bien au-delà des compétences des contrats de quartier. Ces gens expriment des attentes très diverses. Donc, cette démarche porte en soi une part de frustration à terme. L'investissement dans des quartiers qui se fragilisent aura à moyen terme des effets favorables sur l'ensemble du quartier et sur la qualité de vie. Les contrats de quartiers n'ont donc pas pour vocation de tout régler en un coup de baguette magique. C'est un travail de longue haleine.

L'intervenant estime qu'il faudrait avoir un débat plus global sur la démocratie locale, au-delà du dossier des contrats de quartiers. Les amendements du groupe Ecolo visent à introduire de petites mesures disparates qui induiront des mécanismes particuliers de fonctionnement. Cela n'est pas bon, car il risque d'y avoir des traitements différenciés selon qu'on se trouve dans un dispositif de contrat de quartier ou par exemple dans un dispositif de travaux subsidiés. Il faut ici organiser formellement un dispositif existant. Et au-delà du formalisme, il faudra avoir une approche globale du fonctionnement d'une démocratie locale. L'évoquer ici, dans le cadre de cette discussion, est prématuré. L'intervenant souscrit donc à la philosophie des amendements, mais estime qu'ils sont inadéquats dans ce cadre-ci.

Mme Marion Lemesre ne comprend pas bien la répartition des enveloppes budgétaires à part égale. Auparavant, ces enveloppes étaient calculées en fonction de la proportion d'immeubles dégradés, ainsi que sur le nombre de m<sup>2</sup> de bureaux par habitant. Les études qui ont été faites par le ministre Eric Tomas ont montré qu'il ne servait à rien d'entrer dans des calculs très compliqués, vu que les quartiers étaient assez comparables entre eux. Mais comment calculer une enveloppe budgétaire fixe à répartir de manière égale entre un nombre déterminé de contrats de quartiers ? Comment instaurer ce mécanisme en termes d'enveloppes budgétaires ? Comment, par exemple, établir le nombre de contrats de quartiers pour une enveloppe pré-déterminée ? Il est vrai que ce mécanisme permettra aux communes de connaître très vite le montant dont elles pourront bénéficier.

M. Willy Decourty estime que le projet en discussion va apporter une amélioration considérable aux mécanismes

is inderdaad zo dat de termijnen kort zijn, vooral voor het studiebureau dat een aantal gegevens moet verzamelen om een stand van zaken op te maken die aan de PCGO en de gemeenteraad moet worden voorgelegd. De termijnen zijn vooral een probleem voor het studiebureau. Sommige studiebureaus hebben echter ervaring opgedaan en hoeven niet telkens van voren af aan te herbeginnen.

Voorts is de spreker het niet eens met de heer Daems over de taak van de PCGO. De samenstelling van de PCGO is al enkele jaren aanzienlijk verbeterd. De manier waarop ze samengesteld wordt is immers verbeterd, haar taak werd uitgebreid en ze wordt veel nauwer betrokken bij de wijkcontracten. De PCGO is een commissie waarin bewoners en verenigingen van de wijk zitting hebben, geldig vertegenwoordigd zijn en hun mening kenbaar kunnen maken. Ze heeft echter slechts een adviesrol. De amendementen van de heer Daems strekken ertoe voor een tegenmacht te zorgen, te meer daar het personeelslid belast met de geïntegreerde plaatselijke ontwikkeling door die amendementen een bijzondere taak zou krijgen en gekneld zou zitten tussen de overheid en de PCGO. Dat is zijn taak niet. De coördinator moet de schakel zijn tussen het studiebureau en de verschillende betrokken organen, met inbegrip van de PCGO en het college. De democratie heeft haar rechten, maar men mag de zaken niet nodoeloos compliceren. Het college en de raad moeten de beslissing nemen na advies van de PCGO. Volgens de huidige regeling moet de PCGO vergaderen en wordt zij nauw betrokken bij de procedure. De overheid moet daar wel rekening mee houden. Als men van de PCGO daarentegen een tegenmacht maakt, bestaat de kans dat men de regeling blokkeert en de termijnen nog langer worden met mogelijke conflicten tussen instellingen die normaal zouden moeten samenwerken.

De spreker zou ermee akkoord gaan dat de termijn voor het studiebureau met een maand verlengd wordt. Dat zou misschien geen luxe zijn. Maar hij vindt een verlenging met één jaar te lang : men zou dan constant aan het vergaderen zijn, wat uiteindelijk niet efficiënt is.

De heer Alain Daems is het niet eens met de heren Vervoort en Decourcy over de inspraakbegroting. Hij vindt het zeer belangrijk dat de burgers inspraak krijgen. Niemand trekt het gezag, de democratische legitimiteit van de gemeenteraad en haar uiteindelijke beslissingsbevoegdheid in twijfel. Het debat gaat over de keuze tussen representatieve democratie of participatieve democratie, die elkaar echter kunnen aanvullen, complementair kunnen zijn. Het studiebureau heeft meer tijd nodig, maar de raadpleging van de bewoners vergt nog meer tijd. Reële inspraak veronderstelt adequate informatie, verwerking van die informatie, het maken van keuzen, rekening houden met de verplichtingen, weten hoe de zaken in hun werk gaan, enz. Het studiebureau is dat gewend. Dat vraagt enorm veel tijd van de bewoners van de achtergestelde wijken. Willen de burgers wel meer inspraak, zoals de socialistische manda-

des contrats de quartiers. Pour ce qui concerne les délais, il est vrai que ceux-ci sont courts, surtout pour le bureau d'études, qui doit réunir une multitude de données afin d'établir un état des lieux à soumettre à la CLDI et au conseil communal. Le problème des délais regarde avant tout le bureau d'études. Cependant, certains de ces bureaux d'études ont acquis une expérience, et il est vrai qu'ils ne repartent pas à chaque fois à partir de rien.

Par ailleurs, l'intervenant ne partage pas l'optique de M. Daems sur le rôle de la CLDI. Il y a déjà une nette amélioration de la composition de la CLDI depuis quelques années. Sa composition est en effet renforcée, son rôle est élargi, et elle est beaucoup plus étroitement associée au processus des contrats de quartiers. Il s'agit d'une commission qui regroupe des habitants et des associations du quartier, afin que les gens puissent être valablement représentés et puissent s'exprimer, mais qui n'a qu'un rôle d'avis. Or on voit, dans les amendements de M. Daems, poindre un contre-pouvoir, d'autant plus que ces amendements veulent donner un rôle particulier à l'agent de développement local intégré qui se trouverait en porte-à-faux entre le pouvoir politique et la CLDI. Tel n'est pas son rôle. Le rôle du coordinateur est d'être le pivot entre le bureau d'études et les différents organes concernés, y compris la CLDI et le Collège. La démocratie a ses droits, mais il ne faut pas non plus brouiller les cartes. Le Collège et le Conseil doivent avoir un rôle de décision, après avoir été éclairés par les avis de la CLDI. Dans le processus actuel, la CLDI doit se réunir et est étroitement associée au processus. Le pouvoir politique peut difficilement ne pas en tenir compte. Par contre, si on fait de la CLDI un « contre-pouvoir », on risque d'enrayer la machine et de prolonger encore davantage les délais, avec un risque de conflit entre des organes qui devraient normalement s'épauler.

L'intervenant serait d'accord de prolonger d'un mois les délais du bureau d'études : ce ne serait peut-être pas un luxe. Mais il n'est pas du tout d'accord de prolonger la procédure d'un an : on partirait alors dans une logique d'assemblée permanente, qui risquerait de pécher par son manque d'efficacité.

M. Alain Daems ne souscrit pas aux propos de MM. Vervoort et Decourcy sur le budget participatif. Il est, selon l'intervenant, capital de faire participer les citoyens. Personne ne remet en cause l'autorité, la légitimité démocratique du conseil communal, et sa capacité de décision en dernière instance. On se situe dans un débat entre démocratie représentative et démocratie participative : il y a moyen de les nourrir l'une par l'autre, de les rendre complémentaires. Et si le bureau d'études a besoin de plus de temps, la consultation des habitants, elle, prend encore davantage de temps. En effet, pour participer réellement, il faut avoir l'information adéquate, digérer cette information, faire des arbitrages, intégrer les contraintes, apprendre comment fonctionnent les choses, etc. Le bureau d'études a l'habitude de manier tous ces éléments. Pour les habitants des quartiers défavorisés, cela prend énormément de temps.

tarissen meermaals bevestigd hebben ? Als men inspraakbegrotingen wenst, moet men hun een grotere beslissingsruimte geven en hen niet alleen overleg laten plegen. Het is zeer positief om overleg te plegen met de bewoners, maar wanneer men een beslissing neemt die afwijkt van hun advies, moet ze gemotiveerd kunnen worden. Daarom zou een bijkomende motivering aangewezen zijn.

Het personeelslid belast met de geïntegreerde plaatse lijke ontwikkeling moet inderdaad minder afhankelijk van de gemeente zijn, want hij moet de schakel zijn met de andere gesprekspartners. Het is duidelijk dat de gemeente dat personeelslid moet aanwijzen, maar als men verschillende krachten inspraak wil geven, dan moet het personeelslid in kwestie een centrumpositie innemen. Daarom moet hij een bijkomende opleiding krijgen om hem legitimiteit te verschaffen zonder echter de band met de gemeente te verbreken. Deze opleiding hoeft niet zeer gespecialiseerd te zijn, maar moet multidisciplinair zijn en kennis van stedenbouw, publiek recht, begroting, vergadertechnieken omvatten. Men moet gebruiken maken van de opleidingen van de GSOB, van de universiteiten, van de scholen voor stedenbouwkunde enz. De spreker wil van dat personeelslid geen tegenmacht maken.

Ten slotte zijn er volgens de sprekers geen geldige argumenten in te brengen tegen het sluiten van twee reeksen wijkcontracten waarbij de procedure tot een jaar en negen maanden verlengd wordt. Tijd is immers een essentieel argument.

Minister Eric Tomas stelt voor om de besprekking toe te spitsen op het ontwerp van ordonnantie. Een algemene wijziging van de ordonnantie ligt niet in de bedoelingen. Die wijziging is reeds in 2000 aangebracht. De voorstellen die de Ecolo-fractie toen had ingediend, werden verworpen. In het kader van deze besprekking moeten twee aspecten van de ordonnantie over de wijkcontracten verbeterd worden :

- enerzijds de gemeentefinanciën verlichten: sommige gemeenten hadden problemen om 30 % van de wijkcontracten te financieren. Daarom worden de subsidies van 70 % tot 90 % opgetrokken, maar de begrotingsmiddelen die het Brussels Gewest daarvoor uittrekt blijven op hetzelfde peil;
- anderzijds een eenvoudigere verdelingswijze van de voor de wijkcontracten bestemde bedragen onder de gemeenten.

In antwoord op de vraag van mevrouw Lemesre herinnert de minister eraan hoe de regering te werk gaat. Eerst bespreekt ze bij de begrotingsopmaak welke middelen voor de wijkcontracten uitgetrokken moeten worden : die middelen bedragen ongeveer 1 miljard per jaar. De regering moet daar elk jaar over onderhandelen. Vervolgens zet de

Y a-t-il vraiment cette volonté, affirmée à maintes reprises par les mandataires socialistes, d'une plus grande participation citoyenne ? Si on veut des budgets participatifs, il faut leur donner une marge plus grande, et pas seulement de la concertation. Il est très bien de vouloir consulter les habitants, mais lorsque l'on prend une décision qui s'écarte de leur avis, il faut pouvoir la motiver. C'est la raison pour laquelle une motivation supplémentaire serait la bienvenue.

En ce qui concerne l'agent de développement local intégré, celui-ci doit effectivement être moins proche de la commune, car il doit avoir une position centrale vis-à-vis des autres interlocuteurs. Il reste bien clair que c'est la commune qui doit désigner cet agent, mais si on veut faire participer différentes forces, il faut que l'agent en question soit au milieu de ces forces. C'est la raison pour laquelle il faut lui donner une formation supplémentaire, pour lui donner une légitimité sans pour autant couper le lien avec la commune. Cette formation ne doit pas être une « hyper spécialisation », mais doit être pluridisciplinaire, doit comporter des connaissances urbanistiques, des connaissances en administration publique, des connaissances budgétaires, des connaissances nécessaires pour animer des réunions ... Il faut utiliser les formations données à l'ERAP, dans les universités, dans les écoles d'urbanisme, etc. L'intervenant ne veut pas faire de cet agent un contre-pouvoir.

Enfin, l'intervenant ne voit pas de contre-argument valable concernant le lancement de deux trains de contrats de quartiers, en élargissant le processus à un an et neuf mois. En effet, le facteur temps est un argument essentiel.

Le Ministre Eric Tomas propose de recentrer la discussion sur l'objet du projet d'ordonnance. L'idée n'est pas de modifier l'ordonnance d'une manière générale. Cela a déjà été fait en 2000. Les propositions qui avaient été émises par le groupe Ecolo à ce moment-là avait déjà été rejetées. Dans le cadre de cette discussion-ci, il faut améliorer l'ordonnance sur les contrats de quartiers sur deux points :

- d'une part, alléger les finances communales : certaines communes avaient du mal à apporter les 30 % de financement des contrats de quartiers. C'est la raison pour laquelle le projet va permettre de les subventionner à 90 % au lieu de 70 %, tout en maintenant, d'autre part, l'enveloppe existante au niveau du budget de la Région bruxelloise;
- répartir de manière plus simple les montants destinés aux contrats de quartiers entre les communes.

En effet, pour répondre à la question de Mme Lemesre, le ministre rappelle comment le gouvernement procède. Pour commencer, le gouvernement, lors de l'élaboration de son budget, discute des montants réservés aux contrats de quartiers : ces montants sont de l'ordre de plus ou moins un milliard de francs par an, qu'il faut négocier chaque

minister bevoegd voor de herwaardering van de wijken, zodra de regering haar begroting goedgekeurd heeft, zijn administratie aan het werk om na te gaan voor welke wijken wijkcontracten gesloten zouden kunnen worden. De ordonnantie bevat in dat verband specifieke criteria : er moet een zekere verloedering van de woningen zijn, een zekere armoedegraad, enz. De regering moet een keuze maken onder alle wijken die voor een wijkcontract in aanmerking zouden komen. Ze kan die keuze echter pas maken nadat het Parlement de begroting heeft goedgekeurd. Daarna kan men binnen de regering het voorstel doen om de begrotingsmiddelen te verdelen over vier, vijf of zes wijkcontracten. Dat hangt af van de beschikbare begrotingsmiddelen.

Vroeger besliste de regering, zodra het bedrag bekend was nadat het Parlement de begroting had goedgekeurd, over een aantal wijkcontracten, maar ze stelde de gemeenten niet in kennis van de bedragen waarop ze recht hadden. De gemeenten dienden toen een perimeter vast te stellen op basis waarvan ze subsidies konden krijgen volgens bij de ordonnantie vastgestelde criteria. Die criteria verwijzen onder andere naar de gegevens in verband met de staat van de gebouwen (die niet regelmatig bijgewerkt worden), de opbrengst van de kantoorbelasting en de toewijzing van de ontvangsten van die belasting aan de herwaardering van de wijken (wat ook niet duidelijk vastgesteld was), enz. Op die manier werkten de gemeenten op goed geluk. Ze dienden projecten in, maar kenden het bedrag van de gewestelijke subsidie niet. Daardoor werden de projecten van bepaalde gemeenten gewijzigd of kregen de gemeenten kritiek van de regering omdat ze niet genoeg projecten indien-den voor het bedrag waarop ze recht hadden.

Het voorliggend ontwerp maakt het de regering mogelijk om, zodra het Parlement haar begroting heeft goedgekeurd, te beslissen over het aantal wijkcontracten en de beschikbare middelen gelijkelijk te verdelen, om de gemeenten te kunnen melden dat ze recht hebben op een wijk-contract en kennis te geven van de daartoe uitgetrokken middelen. Dankzij deze procedure kunnen de gemeenten duidelijk weten binnen welk begrotingskader ze werken. In vergelijking met de amendementen van de heer Daems wordt het werk van de gemeenten aanzienlijk vergemakkelijkt, aangezien men op voorhand zeer duidelijk aankondigt op welke wijk het wijkcontract betrekking moet heb-ben en over welke middelen de gemeente beschikt om dat contract goed uit te voeren.

Wat het amendement in verband met de inspraak betreft, heeft men, toen men bepaald heeft dat de PCGO zich over het project moet uitspreken, eveneens bepaald dat die com-missie moet blijven bijeenkomen tijdens de uitvoerings-duur van het project, met een frequentie van acht vergade-ringen per jaar. Het wordt moeilijk om meer inspraak te geven. Als de termijnen nog verlengd worden, kan men een averechts effect krijgen, namelijk dat de mensen de indruk krijgen dat ze vergaderen om te vergaderen en niet om beslissingen te nemen.

année au sein du gouvernement. Ensuite, une fois que le gouvernement a approuvé son budget, le ministre en charge de la revitalisation des quartiers fait travailler son admini-nistratiion pour voir dans quelles parties de communes pourraient être lancés des contrats de quartiers. Pour ce faire, l'ordonnance prévoit des critères particuliers : il faut une certaine dégradation de l'habitat, un certain taux de pauvreté, etc. Parmi tous les quartiers qui pourraient béné-ficier d'un contrat de quartier, un choix doit encore être effectué par le gouvernement. Mais celui-ci ne peut faire ce choix qu'une fois le budget adopté par le Parlement. Après cela, on peut faire, au sein du gouvernement, la pro-position de répartir le budget sur quatre, cinq ou six contrats de quartiers : tout dépend de la masse budgétaire.

Auparavant, une fois le montant connu, le gouverne-ment, après approbation du budget par le Parlement, déci-dait d'un certain nombre de contrats de quartiers, mais sans notifier aux communes les montants auxquels elles avaient droit. Il appartenait alors aux communes d'établir un périmètre en fonction duquel, selon les critères déterminés par l'ordonnance, on pouvait leur attribuer des sommes. Ces critères faisaient référence, entre autres, aux données relatiives à l'état du bâti (qui ne sont pas actualisées de manière régulière), au produit de la taxe-bureaux et de l'affectation de ses recettes à la revitalisation (qui n'était pas clairement établie non plus), etc. Ainsi, les communes travaillaient à l'aveuglette. Elles présentaient des projets sans connaître le montant de l'intervention régionale. Il en résultait que cer-taines communes voyaient leurs projets rabotés, ou se voyaient critiquées par le gouvernement parce qu'elles ne remettaient pas assez de projets pour le montant auquel elles avaient droit.

Le projet ici présenté permet au gouvernement, dès qu'il voit son budget approuvé par le Parlement, de décider du nombre de contrats de quartiers et de répartir les moyens disponibles de manière égale, afin de pouvoir notifier aux communes qu'elles ont droit à tel contrat de quartier, ainsi que les montants qui y seront consacrés. Cette procédure permet aux communes de savoir clairement dans quel cadre budgétaire elles travaillent. Donc, par rapport aux amende-ments présentés par M. Daems, le travail communal est grandement facilité, puisqu'on annonce très clairement où le contrat de quartier doit se trouver, et de quels moyens la commune dispose pour le mener à bien.

En ce qui concerne l'amendement ayant trait à la parti-cipation, en imposant que la CLDI se prononce sur le pro-jet, il a aussi été prévu qu'elle doive continuer à se réunir tout au long de l'exécution du projet, et ceci à un rythme de huit réunions par an. En termes de participation, on peut difficilement aller plus loin. Si on augmente encore les délais, on risque d'avoir l'effet inverse, c'est-à-dire de don-ner l'impression aux gens qu'ils discutent pour ne prendre aucune décision.

Bij de laatste wijkcontracten die in 2001 in Schaerbeek, Molenbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Node en Anderlecht zijn gesloten, werden alle termijnen nageleefd. De diensten van het Gewest hebben daarna twee maanden om de wijkcontracten goed te keuren en te zorgen voor de vastleggingskredieten. Met de door de heer Daems voorgestelde regeling gaat men verder dan de regels voor de krediet-vastleggingen. De in 2001 goedgekeurde kredieten moeten immers vóór eind 2002 gebruikt worden. Zo niet vervallen ze. Daarom moet er uiterlijk aan het eind van het jaar dat volgt op de goedkeuring van de begroting een beslissing worden genomen. In feite zijn die amendementen geen verbetering van de huidige werking van de wijkcontracten. Dit ontwerp strekt er bijgevolg toe de financiële lasten van de gemeenten te verlichten en de gemeenten een idee te geven van de bedragen die ze kunnen krijgen.

De heer Alain Daems wijst erop dat hij zijn amendementen al twee jaar geleden had ingediend en dat de minister toen geantwoord had dat er te weinig tijd was. Deze ordonnantie werd inderdaad eind juni in allerijl aangenomen (cf. gedr. st. A-112/2 - 1999/2000).

De spreker begrijpt niet waar de problemen in verband met de regels voor de begroting zijn. Wat hier voorgesteld wordt verschilt niet fundamenteel van de huidige regels. De regering beslist bijvoorbeeld in december 2001 dat ze een wijkcontract zal toekennen. In januari 2002 stelt ze de betrokken gemeente ervan in kennis dat ze voor 2003 een wijkcontract zal krijgen. Ondertussen kunnen er reeds een aantal uitgaven worden gedaan in verband met de studie-gelastigde, de projectcoördinator. Als de amendementen aangenomen worden, zal die fase niet één, maar twee jaar duren.

Werkt het demotiverend als er te veel tijd voor het overleg uitgetrokken wordt ? Dat is een theoretisch argument. In de huidige situatie moet men zich zo haasten dat men de bewoners zonder voorbereiding bijeenbrengt, terwijl niet alle gegevens bekend zijn. Als men in de eerste maanden eerst de projectindiner zou aanwijzen, vervolgens de mogelijkheden zou aftasten en dan pas de bewoners zou bijeenbrengen, zouden ze nog een jaar tijdens enkele vergaderingen (vier of vijf vergaderingen om de fases te begrijpen) met elkaar overleg kunnen plegen. De spreker vindt dat een noodzakelijke termijn voor de goede uitvoering van een dergelijk project.

Toen de minister zei dat alle projecten in het kader van de reeks wijkcontracten voor het jaar 2001 binnen de gestelde termijn uitgevoerd zijn, is dat volgens de spreker slechts mogelijk door de inspraakprocedure te versnellen. Daarom stelt de Ecolo-fractie een termijn van eenentwintig maanden voor.

Minister Eric Tomas antwoordt dat het Rekenhof er zeer onlangs op gewezen heeft dat het te lang geduurd heeft voordat de eerste wijkcontracten gesloten en uitgevoerd werden. Wanneer men weet dat de problemen in de ach-

Dans les derniers contrats de quartiers, qui ont été lancés en 2001 à Schaerbeek, Molenbeek, St Gilles, St Josse et Anderlecht, tous les délais ont été respectés. Il faut savoir que, par la suite, les services de la Région ont deux mois pour approuver les contrats de quartiers et faire en sorte que les crédits soient engagés. Mais avec le système proposé par M. Daems, on dépasse les règles en matière d'engagement des crédits. En effet, les crédits votés en 2001 doivent être utilisés avant fin 2002, sinon ils tombent en annulation. Il faut donc une décision au plus tard à la fin de l'année qui suit l'approbation du budget. En fait, les amendements n'apportent rien de plus au fonctionnement actuel des contrats de quartiers. Ce projet vise à alléger la charge financière des communes, et à donner aux communes une indication des montants dont elles peuvent bénéficier.

M. Alain Daems rappelle que ses amendements avaient déjà été déposés il y a deux ans, et que le ministre avait répondu à cette époque qu'il manquait de temps. En effet, on avait voté cette ordonnance fin juin dans la précipitation (cf. doc. n° A-112/2 - 1999/2000).

En ce qui concerne les règles en matière de budget, l'intervenant a du mal à comprendre ce qui pose réellement problème. Ce qui est proposé ici n'est pas fondamentalement différent de la situation actuelle en termes de règles. Par exemple, le gouvernement décide en décembre 2001 qu'il y aura un contrat de quartier, il notifie en janvier 2002 à la commune concernée qu'il y aura un contrat de quartier en 2003. Entre temps, il y a une série de dépenses qui peuvent déjà être faites, concernant le chargé d'études, le coordinateur de projet ... Les amendements auraient pour résultat que cette phase-là, au lieu de durer un an, en dure deux.

Est-il démotivant de donner trop de temps à la concertation ? C'est un argument qui peut tenir dans l'absolu. Mais dans la situation actuelle, il faut tellement se dépêcher que l'on commence à réunir les gens dans l'impréparation alors qu'il y a des éléments qui ne sont pas encore connus. Si, dans les premiers mois, on désignait d'abord l'auteur de projet puis qu'on regardait ce qu'il est possible de faire, alors seulement on pourrait convoquer les habitants, et ces gens auraient encore un an de concertation avec quelques réunions (quatre ou cinq réunions pour comprendre les étapes) : l'intervenant estime que c'est le temps nécessaire au bon déroulement d'un tel projet.

Lorsque le ministre dit que le train 2001 de contrats de quartiers a vu arriver tous les projets dans les délais, l'intervenant pense que cela n'a été possible qu'en brusquant le processus participatif. C'est la raison pour laquelle le groupe Ecolo propose de le faire en vingt et un mois.

Le Ministre Eric Tomas répond que, tout récemment, la Cour des Comptes a relevé que les premiers contrats de quartiers avaient mis trop de temps à se mettre en place et à être exécutés. Quand on sait qu'il y a une urgence à s'at-

tergestelde wijken dringend aangepakt moeten worden, weten de gemeenten goed om welke problemen het gaat. Ze hebben projecten, ze voeren regelmatig besprekingen met hun inwoners en kennen hun desiderata, maar hebben niet de middelen om hun projecten uit te voeren. Het Gewest zorgt voor die middelen, subsidieert de gemeenten en geeft hun een termijn van vier jaar om die projecten uit te voeren. Het heeft geen zin de mensen jarenlang voor te spiegelen dat er misschien ooit projecten zullen zijn. Na de kennisgeving zal men het overleg zeer snel kunnen organiseren, rekening houden met de desiderata van de bewoners, samen met hen projecten opstellen en die vervolgens door de gemeenteraad kunnen laten goedkeuren. Als de gemeente een beslissing neemt die van het verstrekte advies afwijkt, heeft ze er alle belang bij om de mensen uit te leggen waarom ze een andere beslissing heeft genomen. Aangezien de PCGO blijft bijeenkomen tijdens de uitvoering van het programma, kan de gemeente trouwens laten weten dat de gewestregering een bepaald project om bepaalde redenen niet aanvaard heeft. Het is dus beter om de mensen te zeggen dat de middelen vorhanden zijn en hen samen te roepen om te weten hoe die middelen verdeeld moeten worden dan er eenentwintig maanden over te praten.

De heer Alain Daems vraagt wanneer de eerste algemene vergadering in de betrokken gemeenten zal plaatshebben voor de volgende reeks wijkcontracten.

Minister Eric Tomas kan deze vraag niet onmiddellijk beantwoorden, maar hij weet wel dat de vier gemeenten die een wijkcontract 2002 hebben gesloten, hun projectindiner en hun projectcoördinator reeds aangewezen hebben. Normaliter hebben de algemene vergaderingen begin maart plaats.

De heer Alain Daems vraagt wat het nut is van redevoeringen over inspraak, als de gemeenten toch al op de hoogte zijn van de problemen van hun inwoners.

Minister Eric Tomas vraagt de heer Daems of de projecten zo snel mogelijk uitgevoerd moeten worden en hoe een project snel uitgevoerd kan worden als het eenentwintig maanden besproken wordt.

De heer Alain Daems wijst erop dat de gemeente thans een jaar heeft om het project op te stellen (tien maanden en twee maanden voor de gewestelijke toezichthoudende overheid). Het Gewest geeft in januari kennis van zijn beslissing en de projecten kunnen in december opgestart worden. Er zou dan gewoon een jaar meer en geen jaar minder voor het vierjarenprogramma zijn.

De minister antwoordt dat, zodra het programma goedgekeurd is, de gemeente nog een aanbesteding moet uitschrijven. Als men een extra jaar voor het overleg uitstrekkt, wordt de hele procedure opgeschoven en wordt het einde van het vierjarenprogramma met een jaar uitgesteld.

taquer aux quartiers les plus défavorisés, les communes savent bien quels sont les problèmes qui se posent dans ces quartiers. Elles ont dans leurs cartons un ensemble de projets, elles ont régulièrement des discussions avec leurs habitants et connaissent les souhaits de ceux-ci, mais elles ne savent pas mettre en œuvre leurs projets faute de moyens. Or, la Région apporte ces moyens, et subsidie les communes en leur disant qu'elles auront une période déterminée de quatre ans pour mettre de telles opérations en œuvre. Il ne sert à rien de faire miroiter aux gens pendant des années qu'il y aura peut-être un jour des hypothétiques projets. Très rapidement, dès qu'il y a notification, on peut mettre en place la concertation, prendre en considération les desiderata des habitants, élaborer des projets avec ceux-ci, puis faire voter ces projets par le conseil communal; et la commune aura tout avantage, si la décision s'écarte de l'avis rendu, à expliquer aux gens pourquoi cette décision a été différente. D'ailleurs, comme la CLDI continue à se réunir tout au long de l'exécution du programme, la commune peut faire savoir que le gouvernement régional n'a pas accepté tel ou tel projet pour certaines raisons. Il est donc préférable de dire aux gens qu'on a les moyens et de les réunir pour savoir comment on va répartir ces moyens, que de discuter pendant vingt-et-un mois.

M. Alain Daems demande quand aura lieu, pour le prochain train de contrats de quartier, la première assemblée générale dans les communes concernées.

Le Ministre Eric Tomas ne peut répondre à cette question à brûle-pourpoint, mais il peut déjà dire que les quatre communes concernées par les contrats de quartiers 2002 ont déjà désigné leur auteur de projet et leur coordinateur. Normalement, les assemblées générales devaient se réunir début mars.

M. Alain Daems demande à quoi peuvent bien servir les discours sur la participation, à partir du moment où les communes connaissent de toutes façons déjà les problèmes de leurs habitants.

Le Ministre Eric Tomas demande à M. Daems s'il convient que les projets doivent être exécutés le plus rapidement possible et, le cas échéant, comment il serait possible de concrétiser un projet rapidement si déjà on en discute pendant vingt-et-un mois.

M. Alain Daems rappelle que la commune dispose aujourd'hui d'un an pour l'élaboration du projet (dix mois, plus deux mois pour la tutelle régionale). La Région informe en janvier et les projets peuvent commencer en décembre. Simplement, il y aurait un an en plus et pas un an en moins pour le programme quadriennal en lui-même.

Le ministre répond qu'une fois le programme adopté, la commune doit encore lancer les adjudications : si on prend un an en plus pour la concertation, on décale alors toute la procédure, et la fin du programme quadriennal est reportée d'un an.

De heer Willy Decourty wijst erop dat de gunning van overheidsopdrachten zeer tijdrovend is.

De heer Alain Daems is het niet eens met de manier waarop de heren Tomas en Decourty zijn woorden interpreteren.

Minister Eric Tomas wijst erop dat, als men eenentwintig maanden nodig heeft om over een programma te beslissen, de uitvoering ervan met eenentwintig maanden uitgesteld wordt. De uitvoering zou dan met een jaar moeten worden uitgesteld, wat helemaal niet is wat de wijkbewoners willen.

De heer Alain Daems denkt dat de minister zich vergist. De spreker stelt voor om het programma over vier jaar te blijven spreiden en het tempo van de jaarlijkse investeringen aan te houden. Hij stelt voor om al het geld voor vier jaar vast te leggen, maar een extra jaar uit te trekken voor de voorbereidingsfase van het programma.

M. Willy Decourty rappelle que les adjudications prennent énormément de temps.

M. Alain Daems exprime son désaccord avec l'interprétation que donnent de ses propos MM. Tomas et Decourty.

Le Ministre Eric Tomas rappelle que si on discute vingt-et-un mois pour se mettre d'accord sur le programme et pour en décider, on reporte d'autant son exécution. Il faudrait alors reporter l'exécution d'un an, ce qui n'est pas du tout ce qu'attendent les habitants.

M. Alain Daems pense que c'est le ministre qui se trompe sur le mécanisme. L'intervenant propose de ne pas ralentir le rythme des quatre ans ni le rythme annuel des investissements. Il propose de mettre tout l'argent en quatre ans, mais de prendre un an en plus pour la phase d'élaboration du programme.

### **III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen**

#### *Artikel 1*

Artikel 1 behoeft geen commentaar.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden aangenomen.

#### *Artikel 2*

Artikel 2 behoeft geen commentaar.

#### **Stemming**

Artikel 2 wordt bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden aangenomen.

#### *Amendementen nrs. 1 en 2*

De heer Alain Daems verantwoordt amendement nr. 1 tot invoeging van een artikel 2bis in het ontwerp. Het gaat erom een uitdrukkelijke motivering in te voeren wanneer het advies van de PCGO niet gevuld wordt om te vermijden dat de leden van die commissie gefrustreerd geraken.

De heer Rudi Vervoort is ervan overtuigd dat de lokale mandatarissen naar de bewoners luisteren. Het is niet nodig

### **III. Discussion des articles et votes**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

L'article premier ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

#### *Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

#### *Amendements n°s 1 et 2*

M. Alain Daems justifie l'amendement n° 1 visant à introduire un article 2bis au projet. Il s'agit d'introduire une motivation spécifique lorsqu'on s'écarte de l'avis de la CLDI, ceci afin d'éviter des frustrations parmi les gens qui ont participé à ces commissions.

M. Rudi Vervoort fait le pari que les mandataires locaux sont à l'écoute des habitants. Il ne faut pas alourdir davan-

om de procedures nog te verzwaren. De zaken evolueren en het was soms moeilijk om dergelijke mechanismen te doen werken, want ze impliceerden een radicale ommezwaai van de zienswijze van bepaalde lokale mandatarissen. Het mechanisme is nu goed geïntegreerd en de zaken verlopen beter in deze zittingsperiode. Bijgevolg is het ingediende amendement nutteloos en ronduit overbodig.

De heer Alain Daems vraagt waartoe het overleg dan dient. Er zijn reeds te veel soortgelijke problemen geweest. Als men een PCGO opricht en haar adviezen niet volgt, is dat zeer demotiverend voor de mensen die eraan deelnehmen.

De heer Rudi Vervoort vreest dat men vooruitloopt op een toekomstig debat over de lokale democratie. De spreker vindt dat het uit intellectueel oogpunt niet correct zou zijn om deze maatregel te aanvaarden, want er zijn andere aspecten waarover het advies van de burger vereist is. Hij vindt het thans voorbarig om een dergelijk mechanisme in te voeren.

### **Stemmingen**

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 3.

Amendement nr. 2 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 3.

### *Artikel 3*

Mevrouw Marion Lemesre bevestigt dat de minister haar vraag over de wijziging van de berekening van de begrotingsmiddelen voor de wijkcontracten afdoend beantwoord heeft.

### **Stemming**

Artikel 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

### *Artikel 4*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

### **Stemming**

Artikel 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

tage les procédures de manière formelle. Les choses évoluent, et la mise en route de tels mécanismes a été parfois difficile, car ils impliquaient une révolution intellectuelle dans le chef de certains mandataires locaux. Mais à présent, le mécanisme est bien intégré, les choses fonctionneront mieux sous cette législature-ci. Il en résulte que l'amendement présenté ici n'est pas utile, et qu'il est même carrément superfétatoire.

M. Alain Daems se demande à quoi servent alors les processus de concertation ? Il y a déjà eu trop de problèmes de ce type : si l'on crée une CLDI et qu'on ne suit pas ses avis, c'est très démotivant pour les gens qui y participent.

M. Rudi Vervoort craint qu'au-delà de ce débat, on n'anticipe sur une discussion qu'on aura un jour sur la démocratie locale. Donc, intellectuellement, l'intervenant estime qu'il ne serait pas correct de laisser passer cette mesure, car il y a d'autres aspects qui demandent l'avis du citoyen. A l'heure qu'il est, il est prématué d'introduire un tel mécanisme.

### **Votes**

L'amendement n° 1 est rejeté par 8 voix contre 3.

L'amendement n° 2 est rejeté par 8 voix contre 3.

### *Article 3*

Mme Marion Lemesre déclare que la réponse du ministre à sa question sur la modification du calcul des enveloppes budgétaires pour les contrats de quartier l'a convaincue.

### **Vote**

L'article 3 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

### *Article 4*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

### **Vote**

L'article 4 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

*Amendement nr. 3*

Amendement nr. 3 strekt ertoe een nieuw artikel 5 in de ordonnantie in te voegen.

De heer Alain Daems verwijst naar de verantwoording die hij reeds heeft verstrekt.

**Stemming**

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 3.

*Amendement nr. 4*

Ten gevolge van de verwerping van amendement nr. 2 is amendement nr. 4 doelloos geworden.

#### **IV. Stemming over het ontwerp in zijn geheel**

Het ontwerp wordt in zijn geheel aangenomen met 10 stemmen bij 1 onthouding.

De heer Alain Daems wenst zijn onthouding te verantwoorden. De Ecolo-fractie is voorstander van het ontwerp, maar de spreker heeft zich onthouden om te protesteren tegen de manier waarop de amendementen van de Ecolo-fractie behandeld werden en tegen het wantrouwen tegenover de inspraak van de burgers.

#### **V. Goedkeuring van het verslag**

Het verslag wordt met 7 stemmen, bij 2 onthoudingen goedgekeurd.

De heer Olivier de Clippele heeft zich bij de stemming onthouden omdat hij betreurt dat de rapporteur van het verslag over het ontwerp van ordonnantie A-283/1 weigert te zorgen voor het quorum dat vereist is voor de goedkeuring van het verslag over een ontwerp van ordonnantie waarover vrijwel iedereen het eens is en dat nagenoeg eenparig aangenomen is.

De heer Bernard Ide heeft zich onthouden omdat hij de omstandigheden betreurt waarin dit ontwerp van ordonnantie door de commissie besproken en aangenomen is.

*De Rapporteur,*

*De Waarnemend Voorzitter,*

Amina DERBAKI SBAI

Claude MICHEL

*Amendement n° 3*

L'amendement n° 3 vise à introduire un article 5 *nouveau* dans l'ordonnance.

M. Alain Daems renvoie aux justifications qu'il a déjà données de cet article.

**Vote**

L'amendement n° 3 est rejeté par 8 voix contre 3.

*Amendement n° 4*

Suite au rejet de l'amendement n° 2, l'amendement n° 4 est devenu sans objet.

#### **IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance**

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 10 voix et 1 abstention.

M. Alain Daems souhaite justifier son abstention. Le groupe Ecolo est favorable au projet, mais l'intervenant s'est abstenu pour protester contre l'accueil désastreux qui a été réservé aux amendements du groupe Ecolo, et contre la méfiance que suscite la participation des citoyens.

#### **V. Approbation du rapport**

Le rapport est approuvé par 7 voix et 2 abstentions.

M. Olivier de Clippele justifie son abstention en regrettant que, pour un projet aussi consensuel, adopté à la quasi unanimité, le rapporteur du projet d'ordonnance n° A-283/1 refuse d'assurer le quorum pour l'approbation du rapport.

M. Bernard Ide justifie son abstention en regrettant le contexte dans lequel ce projet d'ordonnance a été discuté et voté en commission.

*La Rapporteuse,*

Amina DERBAKI SBAI

*Le Président f.f.,*

Claude MICHEL

**Bijlage****Amendementen**

Nr. 1 (van de heren Alain DAEMS en Michel VAN ROYE)

*Artikel 2bis (nieuw)*

**Een nieuw artikel 2bis in te voegen, luidend als volgt:**

« Artikel 5, § 2, van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met de volzin : « Als de gemeenteraad beslist om geheel of gedeeltelijk af te wijken van het advies van de PCGO, moet hij die beslissing uitdrukkelijk motiveren en de PCGO hiervan kennis geven ». ».

**VERANTWOORDING**

De demotivatie die een andersluidende beslissing dan die van de PCGO teweegbrengt bij de inwoners in het algemeen en bij de vertegenwoordigers bij de PCGO in het bijzonder, kan slechts getemperd en eventueel verholpen worden als ze die beslissing begrijpen of er tenminste uitleg over krijgen.

Nr. 2 (van de heren Alain DAEMS en Michel VAN ROYE)

*Artikel 2ter (nieuw)*

**Een nieuw artikel 2ter in te voegen, luidend :**

« In artikel 5, § 3, van dezelfde ordonnantie worden de woorden « een jaar en » ingevoegd tussen « een termijn van » en « negen maanden beschikken ». ».

**VERANTWOORDING**

Aangezien men ervoor moet zorgen dat de programma's goed opgesteld kunnen worden en met name dat de inspraakprocedure goed geregeld is om de doeltreffendheid, de sociale binding en de democratische legitimiteit bij de keuze van de te voeren acties te verhogen, is een bijkomende termijn van een jaar nodig. De meeste gemeenten slagen er niet in om hun programma binnen de huidige termijn aan de regering te bezorgen.

Nr. 3 (van de heren Alain DAEMS en Michel VAN ROYE)

*Artikel 5 (nieuw)*

**Een nieuw artikel 5 in te voegen, luidend als volgt :**

« Aan artikel 12 van dezelfde ordonnantie wordt een nieuwe § 3 toegevoegd : « De gemeente wijst een perso-

**Annexe****Amendements**

N° 1 (de MM. Alain DAEMS et Michel VAN ROYE)

*Article 2bis (nouveau)*

**Insérer un nouvel article 2bis libellé comme suit :**

« Compléter l'article 5 § 2 de la même ordonnance par la phrase : « Si le Conseil communal décide de s'écartier, en tout ou en partie, de l'avis de la CLDI, il doit motiver spécialement cette décision et en informer la CLDI ». ».

**JUSTIFICATION**

La démotivation qui résulte, dans le chef des habitants en général et des représentants à la CLDI en particulier, d'une décision contraire à celle de la CLDI, ne peut être atténuée et éventuellement dépassée que si elle est comprise ou à tout le moins expliquée.

N° 2 (de MM. Alain DAEMS et Michel VAN ROYE)

*Article 2ter (nouveau)*

**Insérer un nouvel article 2ter libellé comme suit :**

« Dans l'article 5 § 3 de la même ordonnance, les mots « d'un an et » sont insérés entre « disposent d'un délai » et « neuf mois ». ».

**JUSTIFICATION**

Eu égard à la nécessité d'assurer une bonne élaboration des programmes et notamment le volet participatif qui apporte efficacité, lien social et plus grande légitimité démocratique aux choix d'opérations à mener, un délai d'un an supplémentaire est requis. Aujourd'hui, la plupart des communes n'y parviennent pas.

N° 3 (de MM. Alain DAEMS et Michel VAN ROYE)

*Article 5 (nouveau)*

**Insérer un nouvel article 5 libellé comme suit :**

« Dans l'article 12 de la même ordonnance, il est ajouté un nouveau §3 : « La commune désigne un Agent de déve-

*neelslid aan dat belast is met de geïntegreerde plaatselijke ontwikkeling, dat daartoe opgeleid is en verantwoordelijk is voor de operationele coördinatie van het programma en voor de inspraakprocedure. Dit personeelslid moet aangesteld worden binnen drie maanden na de initiële kennisgeving van het programma door het Gewest. » ».*

*§ 3 wordt bijgevolg § 4 en na « § 1 en 2 » wordt « § 3 » toegevoegd.*

#### VERANTWOORDING

De centrale rol van de projectleider belast met de geïntegreerde plaatselijke ontwikkeling moet erkend worden door het gemeentebestuur en door de bevoegde dienst van het Gewest.

De multidisciplinaire opleiding voor de personeelsleden die belast zijn met de geïntegreerde plaatselijke ontwikkeling moet georganiseerd worden door het Gewestelijk Secretariaat voor Stedelijke Ontwikkeling (GSSO).

Nr. 4 (van de heren Alain DAEMS en Michel VAN ROYE)

*Artikel 6 (nieuw)*

#### Een nieuw artikel 6 in te voegen, luidend als volgt :

*« Overgangsbepalingen.*

*Artikel 5, § 3, van deze ordonnantie is niet van toepassing op de volgende reeks wijkcontracten. »*

#### VERANTWOORDING

Aangezien het huidige tempo van de overheidsinvesteringen in de armste wijken moet worden aangehouden en de operatoren rechtszekerheid moeten blijven hebben, wordt het nieuwe artikel 5, § 3 van dezelfde ordonnantie niet toegepast op de volgende reeks wijkcontracten.

*loppement local intégré, formé à cet effet, responsable de la coordination opérationnelle du programme, ainsi que du volet participatif. Cette désignation doit être effective dans les trois mois de la notification initiale du programme par la Région. » ».*

*Dès lors, le § 3 devient § 4 et il est ajouté « § 3 » après « § 1er et 2 ».*

#### JUSTIFICATION

Le rôle central du « chef de projets » ou mieux de l'agent de développement local intégré doit être reconnu, tant au niveau de l'administration communale que vis-à-vis de l'interlocuteur régional.

La formation pluridisciplinaire qualifiante des agents de développement local doit être organisée par le biais du secrétariat régional au développement urbain (SRDU).

N° 4 (de MM. Alain DAEMS et Michel VAN ROYE)

*Article 6 (nouveau)*

#### Insérer un nouvel article 6 libellé comme suit :

*« Dispositions transitoires*

*Le prochain « train » de contrats de quartier sera exonéré de l'application de l'article 5 § 3 de la présente ordonnance ».*

#### JUSTIFICATION

Eu égard à la nécessité de préserver le rythme actuel des investissements publics dans les quartiers les plus pauvres et de maintenir la sécurité juridique dans le chef des opérateurs, on prévoit de surseoir, à une reprise, à l'application du nouvel article 5 § 3 de la même ordonnance.

0602/9683  
I.P.M. COLOR PRINTING  
₹ 02/218.68.00